

the documentation centre of the ICCS. I wish to thank all the Canadianists who contributed to the project, and in particular to Kazuo Ishikawa, Jean-Michel Lacroix, Luca Codignola, Ermini Luisa, Ida Palomba, Gabriella Bianchi, Claudio Murri, Malcolm Alexander, Peter Crabb, Alan Lawson, Moira Newman, Zhao Deyan, Wang Tongfu, Yang Zhangji, Friedel H. Bastein, Hans-Josef Niederehe, Rainer-Olaf Schultze, Reingard M. Nischik, Karl Lenz, Gerhard Dusterhaus, Paul Goetsch, Rolf Franzbecker, Volkert Wiesner, Michael H. Weiler, Judit Molnár and Anna Jakabfi, Om P. Juneja, Arie Shachar, Riana O'Dwyer, Dae Ryung Chang, Lilianne E. Krosenbrink-Gelissen, Louise Bakker, Bengt Streijffert, Judy Collingwood, Will Hamley, Marjorie Harper, Jolanta Uhlar, Vadim A. Koleneko, Marion Salinger, Vernon R. Linqvist, Earl H. Fry, J. B. Cullingworth, Stephen Blank, Melane Guidotti, Jeffrey Ian Ross, Robert M. Stern, Gary M. Throop, J. Richard Beach, Alice R. Stewart, and Robert L. Monahan.

Sincere thanks are offered to Raymonde Evans and Chantal Poirier for their help with data-entry and indexing, to Gloria Wan Ying Wong for transliteration of Chinese titles, and to Judy McNeil, Gina Datta, and Alexander Shubin for assistance in proof-reading. Any errors remaining are the responsibility of the compiler alone.

cruciale au succès du projet: les Associations membres du CIEC, les programmes d'études canadiennes et les chercheurs individuels, qui nous ont tous aidé en envoyant titres et ouvrages au Centre de documentation du CIEC. Merci spécialement à Jean-Michel Lacroix, Luca Codignola, Ermini Luisa, Ida Palomba, Gabriella Bianchi, Claudio Murri, Malcolm Alexander, Peter Crabb, Alan Lawson, Moira Newman, Zhao Deyan, Wang Tongfu, Yang Zhangji, Friedel H. Bastein, Hans-Josef Niederehe, Rainer-Olaf Schultze, Reingard M. Nischik, Karl Lenz, Gerhard Dusterhaus, Paul Goetsch, Rolf Franzbecker, Volkert Wiesner, Michael H. Weiler, Judit Molnár, Anna Jakabfi, Arie Shachar, Om P. Juneja, Riana O'Dwyer, Dae Ryung Chang, Lilianne E. Krosenbrink-Gelissen, Louise Bakker, Bengt Streijffert, Judy Collingwood, Will Hamley, Marjorie Harper, Jolanta Uhlar, Vadim A. Koleneko, Marion Salinger, Vernon R. Linqvist, Earl H. Fry, J. B. Cullingworth, Stephen Blank, Melane Guidotti, Jeffrey Ian Ross, Robert M. Stern, J. Richard Beach, Alice R. Stewart, Gary M. Throop, et Robert L. Monahan.

Merci également à Raymonde Evans et à Chantal Poirier, qui ont contribué à l'entrée des données et à la constitution de l'index, et à Gloria Wan Ying Wong, qui a transposé les titres chinois. Judy McNeil, Gina Datta et Alexander Shubin ont assuré une partie de la lecture d'épreuves. L'auteure assume toute responsabilité pour les erreurs qui pourraient subsister.